

## Anexo II

### Lista de Chile

**Sector:** Todos los Sectores

**Obligaciones afectadas:** Trato nacional (artículo 10.2)  
Trato de nación más favorecida (artículo 10.3)

**Descripción:** Inversión

Chile reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida relativa a la propiedad o control de las tierras ubicadas hasta una distancia de cinco kilómetros desde la costa, que sean usadas para la agricultura. Dichas medidas podrían incluir el requisito de que la mayoría de cada clase de acciones de una persona jurídica que pretende ser propietaria o tener el control de tales tierras, pertenezca a personas naturales chilenas o a personas que residan en Chile durante 183 días al año o más.

<b>Sector:</b>	Todos los Sectores
<b>Obligaciones afectadas</b>	Trato nacional (artículo 10.2) Altos ejecutivos y directorios (artículo 10.6)
<b>Descripción:</b>	<u>Inversión</u>

Al transferir o disponer de cualquier interés accionario o activo de una empresa del Estado o entidad gubernamental existente, Chile se reserva el derecho de prohibir o imponer limitaciones sobre la propiedad de tal interés o activo y sobre el derecho de inversionistas extranjeros o sus inversiones de controlar cualquier compañía del Estado creada de este modo o inversiones realizadas por el mismo. En relación con dicha transferencia o disposición, Chile podrá adoptar o mantener cualquier medida relativa a la nacionalidad de ejecutivos de alta dirección y miembros del directorio.

Una **compañía del Estado** significará cualquier compañía de propiedad o controlada por Chile, mediante participación en su propiedad e incluirá cualquier compañía establecida después de la fecha de entrada en vigor de este Tratado únicamente para propósitos de vender o disponer de la participación en el capital o activos de una empresa del Estado o de una entidad gubernamental existente.

<b>Sector:</b>	Todos los Sectores
<b>Obligaciones afectadas</b>	Trato de nación más favorecida (artículos 10.3, 11.3)
<b>Descripción:</b>	<p><u>Inversión y Comercio transfronterizo de servicios</u></p> <p>Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida que otorgue trato diferente a países de conformidad con cualquier tratado internacional bilateral o multilateral en vigor o que se suscriba con anterioridad a la fecha de entrada en vigor de este Tratado.</p> <p>Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida que otorgue trato diferente a países de conformidad con cualquier tratado internacional en vigor o que se suscriba después de la fecha de entrada en vigor de este Tratado en materia de:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) aviación;</li><li>b) pesca; o</li><li>c) asuntos marítimos, incluyendo salvamento.</li></ul>

<b>Sector:</b>	Asuntos relacionados con las minorías
<b>Obligaciones afectadas:</b>	Trato nacional (artículos 10.2, 11.2) Trato de nación más favorecida (artículos 10.3, 11.3) Presencia local (artículo 11.5) Requisitos de desempeño (artículo 10.5) Altos ejecutivos y directorios (artículo 10.6)
<b>Descripción:</b>	<u>Inversión y Comercio transfronterizo de servicios</u>  Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida que otorgue derechos o preferencias a las minorías social o económicamente en desventaja.

**Sector:** Asuntos relacionados con poblaciones autóctonas

**Obligaciones afectadas:** Trato nacional (artículos 10.2, 11.2)  
Trato de nación más favorecida (artículos 10.3, 11.3)  
Presencia local (artículo 11.5)  
Requisitos de desempeño (artículo 10.5)  
Altos ejecutivos y directorios (artículo 10.6)

**Descripción:** Inversión y Comercio transfronterizo de servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida que deniegue a inversionistas de Estados Unidos y sus inversiones o proveedores de servicios de Estados Unidos, cualquier derecho o preferencia otorgados a poblaciones autóctonas.

<b>Sector:</b>	Comunicaciones Servicios de telecomunicaciones digitales de transmisiones satelitales unidireccionales sean de televisión directa al hogar, de radiodifusión directa de servicios de televisión y directas de audio; y servicios complementarios de telecomunicación.
<b>Obligaciones afectadas:</b>	Trato nacional (artículo 11.2) Trato de nación más favorecida (artículo 11.3) Presencia local (artículo 11.5)
<b>Descripción:</b>	<u>Comercio transfronterizo de servicios</u>  Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida relativa al comercio transfronterizo de servicios de telecomunicaciones digitales de transmisiones satelitales unidireccionales sean de televisión directa al hogar, de radiodifusión directa de servicios de televisión y directas de audio; y servicios complementarios de telecomunicación.
<b>Medidas Vigentes:</b>	Ley 18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones

<b>Sector:</b>	Comunicaciones Servicios de telecomunicaciones digitales de transmisiones satelitales unidireccionales sean de televisión directa al hogar, de radiodifusión directa de servicios de televisión y directas de audio; y servicios complementarios de telecomunicaciones
<b>Obligaciones afectadas:</b>	Trato nacional (artículo 10.2) Trato de nación más favorecida (artículo 10.3) Requisitos de desempeño (artículo 10.5) Altos ejecutivos y directorios (artículo 10.6)
<b>Descripción:</b>	<u>Inversión</u>  Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida con respecto a los inversionistas o a la inversión de los inversionistas de los Estados Unidos servicios de telecomunicaciones digitales de transmisiones satelitales unidireccionales sean de televisión directa al hogar, de radiodifusión directa de servicios de televisión y directas de audio; y servicios complementarios de telecomunicaciones.
<b>Medidas Vigentes:</b>	Ley 18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones

**Sector:** Educación

**Obligaciones afectadas** Trato nacional (artículo 11.2)  
Trato de nación más favorecida (artículo 11.3)  
Presencia local (artículo 11.5)

**Descripción:** Comercio transfronterizo de servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida con respecto a las personas naturales que presten servicios de educación, incluidos profesores y personal auxiliar que presten servicios educacionales a nivel básico, prebásico, parvulario, diferencial, de educación media, profesional, técnico, universitario y demás personas que presten servicios relacionados con la educación, incluidos los sostenedores, en establecimientos educacionales de cualquier tipo, escuelas, colegios, liceos, academias, centros de formación, institutos profesionales y técnicos y/o universidades.

Esta reserva no se aplica al suministro de servicios de capacitación relacionados con un segundo idioma, de capacitación de empresas, de capacitación industrial y comercial y de perfeccionamiento de destrezas y servicios de consultoría en educación, incluyendo apoyo técnico y asesorías, currículum y desarrollo de programas.

**Sector:** Finanzas gubernamentales

**Obligaciones afectadas:** Trato nacional (artículo 10.2)

**Descripción:** Inversión

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida con respecto a la adquisición, venta, u otra forma de disposición, por parte de nacionales de Estados Unidos, de bonos, valores de tesorería u otro tipo de instrumento de deuda emitido por el Banco Central o por el Gobierno de Chile. Esta medida disconforme no busca afectar los derechos de las instituciones financieras (bancos) de Estados Unidos establecidas en Chile, para adquirir, vender o disponer de tales instrumentos cuando se requiera para efectos de capital regulatorio.

<b>Sector:</b>	Pesca Actividades relativas a la pesca
<b>Obligaciones afectadas:</b>	Trato nacional (artículo 10.2, 11.2) Trato de nación más favorecida (artículos 10.3, 11.3)
<b>Descripción:</b>	<u>Inversión y Comercio transfronterizo de servicios</u>  Chile se reserva el derecho de controlar las actividades pesqueras de extranjeros, incluyendo desembarque, el primer desembarque de pesca procesada en el mar y acceso a puertos chilenos (privilegio de puerto).  Chile reserva el derecho de controlar el uso de playas, terrenos de playa, porciones de agua y fondos marinos para el otorgamiento de concesiones marítimas. Para mayor certeza, "concesiones marítimas" no incluye acuicultura.
<b>Medidas Vigentes:</b>	Decreto Ley 2.222, Diario Oficial, mayo 31, 1978, Ley de Navegación  Decreto con Fuerza de Ley 340, Diario Oficial, abril 6, 1960, sobre Concesiones Marítimas  Decreto Supremo 660, Diario Oficial, noviembre 28, 1988, Reglamento de Concesiones Marítimas

**Sector:** Industrias Culturales

**Obligaciones afectadas:** Trato Nación más Favorecida (artículos 10.3, 11.3)

**Descripción:** Inversiones y Comercio Transfronterizo de Servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida que otorgue trato diferente a países conforme a cualquier tratado internacional bilateral o multilateral existente o futuro con respecto a las industrias culturales, tales como acuerdos de cooperación audiovisual. Para mayor certeza, los programas gubernamentales de apoyo, a través de subsidios, para la promoción de actividades culturales no están sujetas a las limitaciones u obligaciones de este Tratado.

**Industrias culturales** significa toda persona que lleve a cabo cualquiera de las siguientes actividades:

- (a) la publicación, distribución o venta de libros, revistas, publicaciones periódicas o diarios impresos o electrónicos, pero no incluye la actividad aislada de impresión ni de composición tipográfica de ninguna de las anteriores;
- (b) la producción, distribución, venta o exhibición de grabaciones de películas o video;
- (c) la producción, distribución, venta o exhibición de grabaciones de música en audio o video;
- (d) la producción, distribución o venta de música impresa o legible por medio de máquina; o
- (e) las radiocomunicaciones en las cuales las transmisiones tengan objeto de ser recibidas directamente por el público en general, así como todas las actividades relacionadas con las radio, televisión y transmisión por cable y los servicios de programación de satélites y redes de transmisión.

**Sector:** Servicios sociales

**Obligaciones afectadas:** Trato nacional (artículo 10.2, 11.2)  
Trato de nación más favorecida (artículos 10.3, 11.3)  
Presencia local (artículo 11.5)  
Requisitos de desempeño (artículo 10.5)  
Altos ejecutivos y directorios (artículo 10.6)

**Descripción:** Inversión y Comercio transfronterizo de servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida con respecto a la ejecución de leyes de derecho público y al suministro de servicios de readaptación social así como de los siguientes servicios, en la medida que sean servicios sociales que se establezcan o se mantengan por razones de interés público: seguro o seguridad de ingreso, servicios de seguridad social, bienestar social, educación pública, capacitación pública, salud y atención infantil.

**Sector:** Servicios relacionados con el medio ambiente

**Obligaciones afectadas:** Trato nacional (artículo 11.2)  
Trato de nación más favorecida (artículo 11.3)  
Presencia local (artículo 11.5)

**Descripción:** Comercio transfronterizo de servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida relativa a la imposición de requisitos para que la producción y la distribución de agua potable, la recolección y disposición de aguas servidas, y servicios sanitarios tales como alcantarillado, disposición de desechos y tratamiento de aguas servidas sólo puedan ser suministrados por personas jurídicas constituidas de conformidad con la legislación chilena o creadas de acuerdo con los requisitos establecidos por la legislación chilena.

Esta reserva no se aplica a servicios de consultoría contratados por dichas personas jurídicas.

**Sector:** Servicios relacionados con la construcción

**Obligaciones afectadas:** Trato nacional (artículo 11.2)  
Presencia local (artículo 11.5)

**Descripción:** Comercio transfronterizo de servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida relativa al suministro de servicios de construcción realizados por personas jurídicas o entidades extranjeras, en el sentido de imponer requisitos de residencia, registro y/o cualquier otra forma de presencia local, o estableciendo la obligación de dar garantía financiera por el trabajo como condición para el suministro de servicios de construcción.

**Sector:** Todos los Sectores

**Obligaciones afectadas:** Acceso a los mercados (artículo 11.4)

**Descripción:** Inversión y Comercio transfronterizo de servicios

Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida relativa al artículo 11.4, excepto para los siguientes sectores y subsectores sujeto a las limitaciones y condiciones que se listan a continuación:

*Servicios legales:* Para (a) y (c): Ninguna, salvo en el caso de los síndicos de quiebras quienes deben estar debidamente autorizados por el Ministerio de Justicia, y sólo pueden trabajar en el lugar donde residen. Para (b): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de contabilidad, auditoría y teneduría de libros:* Para (a) y (c): Ninguna, salvo que los auditores externos de las instituciones financieras deben estar inscritos en el Registro de Auditores Externos de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y de la Superintendencia de Valores y Seguros. Sólo las personas jurídicas legalmente constituidas en Chile como sociedades de personas o asociaciones, y cuyo principal línea de negocios sean los servicios de auditoría, pueden estar inscritas en el Registro. Para (b): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de asesoramiento tributario:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de arquitectura:* Para (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de ingeniería:* Para (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de veterinaria:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios proporcionados por matronas, enfermeras, fisioterapeutas y personal paramédico:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de informática y servicios conexos:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios inmobiliarios:* Que involucren bienes raíces propios o arrendados o a comisión o por contrato: Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de arrendamiento o alquiler sin operarios, relativos a buques, aeronaves, cualquier otro equipo de transporte y otra maquinaria y equipo:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de publicidad, de investigación de mercados y encuestas de la opinión pública, de consultores en administración, relacionados con los de los consultores en administración, y de ensayos y análisis técnicos:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios relacionados con la agricultura, la caza y la silvicultura:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios relacionados con la minería, de colocación y suministro de personal, y de investigación y seguridad:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de mantenimiento y reparación de equipos (con exclusión de las embarcaciones, las aeronaves u otros equipos de transporte), servicios de limpieza de edificios, servicio fotográfico, servicio de empaque y servicios prestados con ocasión de asambleas y convenciones:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo

indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios editoriales y de imprenta:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de telecomunicaciones de larga distancia nacional o internacional:* Para (a), (b), (c) y (d): Chile se reserva el derecho de adoptar o mantener cualquier medida que no sea incompatible con las obligaciones de Chile de conformidad con el Artículo XVI del AGCS.

*Servicios y redes de telecomunicaciones básicas locales, servicios intermedios de telecomunicaciones, servicios complementarios de telecomunicaciones, servicios limitados de telecomunicaciones.* Para (a), (b) y (c): una concesión otorgada por medio de un Decreto Supremo expedido por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones se requiere para la instalación, operación, y explotación de servicios públicos e intermedios de telecomunicaciones en el territorio de Chile. Sólo las personas jurídicas constituidas de conformidad con la legislación chilena serán elegibles para dicha concesión.

Un pronunciamiento oficial expedido por la Subsecretaría de Telecomunicaciones se requiere para llevar a cabo Servicios Complementarios de Telecomunicaciones, que consistan en servicios adicionales suministrados mediante la conexión de equipos a las redes públicas. Dicho pronunciamiento se refiere al cumplimiento con las normas técnicas establecidas por la Subsecretaría de Telecomunicaciones y la no alteración de las características técnicas esenciales de las redes ni el uso que tecnológicamente permitan, ni las modalidades del servicio básico que se presten con ellas.

Un permiso emitido por la Subsecretaría de Telecomunicaciones se requiere para la instalación, operación y desarrollo de servicios limitados de telecomunicaciones.

El tráfico internacional debe ser enrutado a través de las instalaciones de una empresa que detente una concesión otorgada por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la

restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de comisionistas, comerciales al por mayor, comerciales al por menor, de franquicia y otros:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de hoteles y restaurantes (incluidos los servicios de suministro de comidas desde el exterior por contrato), de agencias de viajes y organización de viajes en grupo, de guías de turismo:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de esparcimiento (incluidos teatros, bandas y orquestas, y circos), servicios de agencias de noticias, de bibliotecas, archivos, museos y otros servicios culturales:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios deportivos y otros servicios de esparcimiento.* Para (a), (b) y (c): Ninguna, salvo que un tipo específico de persona jurídica se requiere para las organizaciones deportivas que desarrollen actividades profesionales. Además, (1) no se podrá participar con más de un equipo en la misma categoría de una competencia deportiva; (2) se podrán establecer regulaciones para evitar la concentración de la propiedad de las organizaciones deportivas; y (3) se podrán imponer requisitos de capital mínimo. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de transporte por carretera: transporte de carga, alquiler de vehículos comerciales con conductor, mantenimiento y reparación de equipo de transporte por carretera, servicios de apoyo relacionados con los servicios de transporte por carretera:* Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios auxiliares en relación con todos los medios de transporte:* servicios de carga y descarga, de almacenamiento, de agencias de transporte de carga. Para (a), (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de transporte por tuberías: transporte de*

*combustibles y otros productos:* Para (a), (b) y (c): Ninguna, excepto que el servicio deber ser suministrado por una persona jurídica constituida conforme a la legislación chilena y el suministro del servicio podrá estar sujeto a una concesión en condiciones de trato nacional. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

*Servicios de reparación y mantenimiento de aeronaves:* Para (a): Sin compromisos. Para (b) y (c): Ninguna. Para (d): Sin compromisos, salvo en lo indicado en la restricción del Código del Trabajo.

Chile establecerá en este Anexo, dentro de un año desde la fecha de entrada en vigor de este Tratado, cualquier medida disconforme existente que se mantenga con respecto a los servicios relacionados con la energía (servicios incidentales a la exploración, explotación y distribución de energía, y los servicios de comercialización de energía) y servicios de educación para adultos (servicios de educación relacionados con la capacitación de un segundo idioma, de capacitación de empresas, de capacitación industrial y comercial y de perfeccionamiento de destrezas y servicios de consultoría en educación, incluyendo apoyo técnico y asesorías, currículum y desarrollo de programas).

Cláusula de consultas: Cada Parte tendrá derecho de presentar asuntos relativos a la cobertura del Anexo II sobre el artículo 11.4.

Para los efectos de estas medida disconforme:

1. (a) se refiere al suministro de un servicio del territorio de una Parte al territorio de la otra Parte;
2. (b) se refiere al suministro de un servicio en el territorio de una Parte por una persona de esa Parte a una persona de la otra Parte;
3. (c) se refiere al suministro de un servicio en el territorio de una Parte por un inversionista de la otra Parte o una inversión cubierta; y
4. (d) se refiere al suministro de un servicio por un nacional de una Parte en el territorio de la otra Parte.

